

КОЛХОЗНИК

ВКП(б) Сыктывдинса райкомлөн да уджалысь йёз депутатъяс
районной Советлөн орган

93 (747) || 1941 во. Ноябрь 7 лун. || Донус 10 ур

Мед олас Великой Октябрьской Социалистической Революциялөн XXIV-öd годовщина!

ДОРЪЯМ ВЕЛИКОЙ ОКТЯБРЬЛЫСЬ ЗАВОЕВАНИЕЯС

Советской народ талун пасйё Великой Октябрьской социалистической революциялөн славной XXIV-öd годовщина. Колис 24 во сйё лунсянь, кор рабочийяс да крестьяна большевистской партия веськөдлём улын путкыльтисны помещикъяслысь да капиталистъяслысь власть да установитисны мирын первой социалистической государство

24 во чөж стрбитис да ёнмөдис советской народ социализмлысь великой эдание. Тайо каднас миян страна шедөдс всемирно-исторической победаяс. Миян страна са уджалысь йёз героической усилиеясон ёнмөдисны рабочийяс да крестьяналысь социалистической государство.

Та во народ аслас великой исторической праздниклысь годовщина пасйё отечественной война условиеясын. Немецко-фашистской извергыас да людоедыя вероломной уськөдчисны миян великой родина вылө, найо көсийны мырддыны миянысь му, миянысь нефть, миянысь нянь, көсийны иёртны свободной советской народъясөс немецкой князьясы да бароньясы рабъясө, бырөдны советской строй да восстановитны капиталистъяслысь да помещикъяслысь власть. Но Гитлер да сылөн разбойничой свораыс чорыда просчитайчисны. Сйё, мый найо думайтисны, некор оз ло. Советской народ эз вөв да некор оз ло рабөн.

Эз сы вылө рабочийяс да крестьяна кистыны асынысы виро 1917 вося Октябрын, медым налысь завоеваниеяссө таялис аслас поганой виро сипгөн фашистской зверье. Эз сы вылө отстаивайт аслас морбөсн миян народгражданской война воясө Великой Октябрьлысь завоеваниеяс, медым мырддис сйёс международной разбойникъяслөн гитлеровской свора. Эз сы вылө 24 во стрбит асыныс шуда олём миян героической народ, медым сетны сйёс фашистской сволочлы.

Талун, тайо исторической великой лунас миян став народ сетө клятва дорйыны Великой Октябрьской социалистической революциялысь завоеваниеяс медбөрря лолыштөмөдз, медбөрря вирвойтөдз. Сетны ставсө врагөс разгромитөм да лшадатөг бырөдөм вылө.

Тайо клятвасө сетө талун и фронт вылын боец и тылыны рабочий да колхозник, служащой да интеллигент.

Враг шыблалө бойо асыныс став вынъяс, асыныс став материальной да людской резервьяс. Сйё зильө мыйо көть оз сувт төв пуксытөдз захватитны миянысь жизненно-важнөй промышленной центряс да медводз миянысь Красной столица—Москва да пролетарской революциялысь колыбель—Ленинград. Враглөн бешеной натиск вылө миян народ вочавидзө железной стойкостён да дисциплинаён, аслас воинъяслөн беспримерной героизмөн да мужествоён. Став народ тайо лунсясө олө өти мыслөн, өти стремлениеён—сувтөдны врагөс, измотайтны сылысь вынъяс да шыбитны фашистской гадинадс священной советской му вылысь.

Враглөн вынъяс чинёны, а миян найо содөны да кутасы содны. Миянла дорын став передовой да прогрессивной человечество, миянла дорын Великобританиялөн да Америкаса Соединенной Штатаяслөн могущество. Таын залог сылөн, мый победа лөб миян сайын

Победа лөб миян сайын сы вөсна, мый Великой Октябрьской социалистической революциялысь завоеваниеяс, рөдиналысь свобода, честь да независимость дорйөм вылө кыпөдчө став народ. Победа лөб миян сайын сы вөсна, мый народөн веськөдлө Ленинлөн—Сталинлөн великой партия, миянысь народ нудө водзө великой вождь да учитель Сталин. А кони Сталин, сәи—победа.

Талун ишта и нөшта өтчыд став народ заявляйтө:

Ленин знамя улын победитим ми 1917 вося октябрыны. Ленин знамя улын ми победитим гражданской войнаын, Ленин знамя улын стрбитим ми социализм. Тайо жө знамя улын победитам ми и өни гитлеровской поработительясы да захватчикъясы паныд смертельной тышын.

Мед олас Ставсоюзса Коммунистической большевикъяслөн Партия, Ленинлөн—Сталинлөн партия,—немецко-фашистской захватчикъяс вылын победа вөсна тыш котыртысь!

Мед олас XXIV-öd годовщина Великой Октябрьской социалистической революциялөн, кодi путкыльтис империалистъяслысь власть миян странаын да провозгласитис став мирса народъяс костын мир!



Советской Информбюросянь

Ноябрь 5 лун, рытья юөртөм

Ноябрь 5 лун чөжөн миян войска нудисны прөтивниклы паныд бойяс став фронтъяс вылын.

Ноябрь 4 лун чөжөн бырөдөма 30 немецкой самолёт. Миян воштөмьяс—11 самолёт. Ноябрь 5 лун чөжөн Москва дорын бырөдөма 27 немецкой самолёт.

Ноябрь 4 лун чөжөн миян авиачастьяс бырөдисны да петкөдисны стройысь 80 вражеской танк, 350 автомашинна пехотаён да вооружениеён, 15 цистерна горючөйөн, 13 полевдой орудие, зенитной артиллериялысь 7 батареи, 130 повозкаыс обоз военной снаряжениеён да полкөдз немецкой пехота.

Красной Армия частьясөн да миян авиацияён, кодi дейстуйтө Западной фронт вылын, ноябрь 2—4 лунъясся бойясын Д. районын бырөдөма 97 немецкой танк, 184 автомашинна пехотаён да военной грузөн, 18 орудие, 7 цистерна горючөйөн да прөтивниклысь батальонөдз пехота.

Советской партизаньяс вөчөны враглы серьёзной воштөмьяс: нарушайтөны коммуникацияс, орьөдлөны связь, бырөдөны прөтивниклысь ловья вын, танкъяс, автомашинная да боеприпасьяс.

Фашистъяс вынужденөс охраняйтны асынысы тылгырысь воинской отрядясөн. Миян частьясы веськалис 11-öd германской армияён командуйтысьлөн приказ, кони висьтавсө: «Партизанской группаяс

дейстуйтөны войса кадын югдөм водзвылын, кор внимание слабөма, дейстуйтөны внезапнөй засадаяссянь. Партизаньяс холодной оружиеён бырөдөны часө-вопьясөс, вөчөны обозясы засадаяс, виччысьтөм би на кузя восьтөмдөн, посадочной площадкаяс дшын матын лыйлөны самолөтъяс кузя машинная качөдчигөн да пуксигөн, лыйлөны артиллериялөн вөвьяс кузя, медым задержитны артиллерия, а сәсся атакуйтны сйөс».

Враглөн вынужденной признание лишнойысь петкөдлө, кутшөм вынөн лон фашистской захватчикъясы паныд народной партизанской движение.

Италияын немецъяслөн наглөя көзйяничайтөм чорзөбдө население паськыд массаяслысь Муссолини политикаён недовольстуйтөчөм. Тайо недовольствоыс пыр тшөкыдджыка петкөдчө рабочийяслөн забастовкасын.

Октябрь 28 лунө Аостиса горнякъяс разгромитисны жандармериялысь помещение, виисны 8 жандармсөс да котыртисны демонстрация татшөм лозунгыас улын: «Долой война!» «Вотлыны немецъясөс Италияысы!».

Итальянской карьясын Биеллаын да Клузонеын вөллы кровавой стычкаяс рабочийяс да жандармерия костын.

Советской народ гөтөвитө Красной Армиялы вын-

йөбра боевой резервьяс. Уна миллион рабочийяс, колхозникъяс, служащойяс успешнөй помалисны всеобщучлысь первой төлысь. Горьковской областяса уна районъясын велөдчысьяслөн асланыс инициатива серти военной занятиеясы час лыдсө содтөма. Результаты уна подразделенияс срокись водз помалисны октябрьской программа. Онi боецъяс изучайтөны станковой да ручной пулемёт, успешнөй овладевайтөны ближней бойлөн искусствоён.

Советской Забайкальса став мужской население, кодi вермө новлөдлыны оружие, велөдчө военной делө да усиленнөя лөсьөдчө радейтана рөдина дорйиг кежлө. Карьясын да сиктъясын, рудникъясын да золөтөй приискъясын оборудуйтөма учебной городокъяс, полигонъяс.

Ыджыд кыпыдлунөн всевобуч мунө Ворошилов ни-ма Читинской паровозоремонтной заводын. Став боецъясөс снабдитөма учебной винтовкаясөн, гранатаясөн. Онi заводитчис лыжной походъяс кежлө лөсьөдчөм.

Успешнөй овладевайтөны военной знаниеясон Приморьса уджалысь йёз. Владивосток карса Ленинской районьяс учебной отрядын боецъяс бура изучитисны винтовкалысь да гранаталысь материальной часть да успешнөй осваивайтөны ручной да станковой пулемёт,

МИЯНЛЫСЬ СТАВ ВИНЪЯС МИЯНЛЫСЬ ГЕРОИЧЕСКОЙ КРАСНОЙ АРМИЯ, МИЯНЛЫСЬ СЛАВНОЙ КРАСНОЙ ФЛОТ ПОДДЕРЖИВАЙТОМ ВЫЛО! НАРОДЛЫСЬ СТАВ ВИНЪЯС ВРАГОС РАЗГРОМИТОМ ВЫЛО!

(СТАЛИН)

ВӨРЛЭДЗЫСЪЯС АСЛАНЫС УДЖОН ДОРӨНЫ ВРАГ ВЫЛЫН ПОБЕДА

Великой Октябрьской социалистической революциялысь XXIV-өд годовщина таво ми пасьям отечественной война условиясын, кор страна находитчө смертельной опасностьюн.

Миян славной Красной Армия да Красной Флот героической тышкасьоны оголтелой враглы — немецко-фашистской людоедьясьон бандаяслы паныд. Став советской народ армиялы да флотлы сетө быдсикас поддержка. Став советской йөз тырөмаось өти решимостьон — өдийджык раз романтины врагөс. Та могысь найө ассыныс став виньяс сетөны тылын самоотверженной уджлы, подчиняйтөны ставө фронтлы.

Тайө условиясын Граддорса механизированной вөрпункт уджалис напряженной да леспромхозын шедөдис медбур показательяс. Коймөд кварталса план сийө тыртис пөрөдчөм кузя 188,3 процент да кыскасьөм кузя — 145,9 процент выло. Вөрпункт страналы сетис содлөд уна сө кубометр вылын качество вор.

Нельөд кварталын Граддорса вөрпункт уджалис исключительно спецдревесина заготовитөм вылын. Бөрвя витлунья график выполнитөма 104 процент выло.

Став тайө показательяс эм великой отечественной война луньясь вөрлэдзысьяс самоотверженной уджлөн да октябрьводзвывса социалистической ордысьөмлөн результат.

Вөрлэдзысьяс төдөны, мый враг вылын победа

дорсьө и тылын самоотверженной уджон. И найө асланыс трудовой подвигьясьон отсалөны фронтлы.

Төдсабсь нимьясыс вөрпунктса рабочийяслөн — октябрьводзвывса социалистической ордысьөмын участникьясьлөн. Сидз, С. Заботкин, М. Сухачев, М. Косаевский, Григорий да Василий Говорковьяс, Иван да Иосиф Пилюшиньяс, Анна Лобачева да унаби мукөдьяс гожся вөрлэдзан сезоннын тыртисны 60—150 нормаөн морт выло. Тайө жө йөзсы өни уджалөны спецдревесина заготовитөм да мукөд уджьяс вылын да нормаяс тыртөны содтөдөн.

Шоферьяс да трактористьяс, октябрьводзвывса социалистической ордысьөмө включитчөмөн, ас вылыныс босьтисны обязательство — быд лун тыртны 1,5 нормаөн. И ассыныс кыв найө стөча пөртисны өлөмө. Например, трактористьяс — Ф. А. Матрюков, Ф. М. Смыков, Е. Е. Кольцов, Ф. И. Макаров гожся сезоннын подвозитисны вөр 1.200—1.892 кубометрөн морт выло, шоферьяс — А. В. Филатов, А. А. Степаненко, А. И. Миронов да мукөдьяс кыскасьоны 1.000—1.200 кубометрөн морт выло. Онитайө өртьясыс спецдревесина кыскальөм вылын лунья нормаяс тыртөны 130—150 процент выло.

Некор не подчинитны гитлеровской гадинаяслы миянылысь советской народис, кодт өз вөв да некор оз ло рабөн.

И. ИСАКОВ.

Патриотьясьлөн славной делөяс

Великой праздник славной делөясөн пасйө Паджга МТС-са трактористьясьлөн коллектив. Фашистской насильникьяс вылын победа эскөмөн, трактористьяс ассыныс виньяс мобилизуйтисны сы выло, медым этшаджык йөзөн вөчны унджык. Найө кадөн лыдысьтөг да ассыныс виньяс жалиттөг гөрисны, небзөдөсны паськыд колхозной муяс, бертисны мырьяс, лептисны эжа, гидралисны озыр урожай, вартисны нянь. И ставсө тайөс найө вөчисны сы могысь, медым миян колхозьяс лоины нөшта озырөсь, нөшта вынабсь; медым Красной Армиялы сетны унджык нянь, овощи да мукөдтор. Трактористьясы эм мыйөн пасйыны великой праздник. Тракторной уджьяс кузя сезонной план тыртөма 154,8 процент выло, экономитөма 10.751 килограмм горючөй да 40,7 сюрс шайт средствас.

Небыд му выло вуджөдөмөн гөрөма 15.746 гектар. Лөптөма эжа 335 гектар, бертөма мыр выль му улө 301,3 гектар вылысь, гидралөма урожай 200 сайө гектар вылысь да вартөма уна сө тонна нянь.

Тракторной отрядьясыс медбур показательяс шедөдисны Анна Безносиковалөн, Нестор Чеусовлөн да А. Свинолуповлөн бригадаяс, сезонной планьяс 150—200 процент выло тыртөмөн.

Онитрактористьяс помалөны колхозьясын обильной урожай вартөм да ремонтируйтөны тракторьяс да сельскохозяйственной машинаяс. Найө, социалистической ордысьөмө босьтөмөн, тракторьяс ремонтируйтөм көсийөны помавны 1942 вося февраль 1 лун кежлө.

Тайө луньясь, кодьяс суровийөсь да грознойөсь, быд тракторист ассыс став виньяс сетө фронтлы отсөг выло, врагөс разгромитөм выло!

А. КОДАНЕВА

СТАВСӨ ФРОНТЛЫ

Кыдзи и став страна пасьята, миян районас уджалысь йөз — рабочийяс, колхозникьяс да интеллигенция став средствоясьон отсалөны фронтлы, миян Рабоче-Крестьянской Красной Армиялы разгромитны коварной да ненавистной врагөс. Тайө луньясь, кор решайтчө рөдиналөн, октябрьской завоеваниеяслөн судьба, народ оз жалит нинөм. Сийө төдө, мый сөмын тыллөн фронткөд топыд йитөд да фронтлы быдлунья отсөг обеспечитасны враг вылын победа.

Кор странаын пасьякалис движение обороналысь железной фонд лөсьөдөм кузя, районас уджалысь йөз заводитисны отчислятны ассыныс средствояс, сдайтисны заёмьясысь облигацияяс, ценностьяс.

Талу кежлө оборона фондө поступитис 92.765 шайт дон разной заёмьясьлөн облигацияяс, 61.414 шайт наличной денга да колхозникьясьлөн уна сө трудөньяс.

Новчям заводса рабочийяслөн коллектив оборона фондө сдайтис заёмьясысь облигацияяс 20.280 шайт дон да быд төлысьын отчисляттө 2 лунья зарботок, кодт составляйтө 7.885 шайт. Домохозяйка В. И. Вронская оборона фондө сетис 3.700 шайт дон заём облигацияяс, сылөн мам-пенсиянерка Е. М. Воробьева сетис 800 шайт дон.

Ыбса „XVII-өд партсъезд“ сельхозартель оборона фондө сетис 2 мөс, 2 тонна картупель, 7 петук да 100 колык.

Пөсь патриотической чувствоясьон районас уджалысь йөз откликнитисны Красной Армиялы шоньд паськөм мөдөдөм кузя движение выло. Ноябрь 1 лун кежлө фронт выло мөдөдөма 114 полшубок, 183 паратынкөм, 103 фуфайка, 88 ватной брюки, 26 жилетка, 280 пара меховой да шерстяной кепысь, 48 пара носки да чулки, 428 портянки, 153 шоньд дөрөм, 130 шапка-ушанка, 53 одеялө, 120 наволочка, 11 пара

лыжной костюм, 50 шарф, шинельяс, простыняяс, матрацьяс, полотенцеяс да уна мукөд вещияс.

Лопью сиктсөветса „XVIII-өд партсъезд“ сельхозартель Красной Армиялы пөдаркиөн сетис 6,4 килограмм вурун, 15 ыж ку да кепысьяс. Колхозница Анна Турова, кодлөн верөсыс Красной Армияын, сетис ыж ку да кепысь гоз. Знатной колхозник М. А. Колегов — 3 ыж ку.

Красин нима сельхозартельяс колхозница А. Подюкова (райсоветса депутат), кодлөн верөсыс фронт вылын, Красной Армиялы пөдаркиөн сдайтис 600 грамм вурун.

Уджалысь йөзсянь Красной Армиялы поддержка ыджыд. Советской народ коварной враг вылын победа дөрөм выло оз жалит ассыс нинөм.

Районас уджалысь йөз ыджыд кыпыдлунөн боецьяслы мөдөдөны октябрьской пөдаркияс. Найө төдөны, мый пөдаркияс красной виньясьос босьтөдө выль и выль подвигьясь. Вильгорт райцентрысь мөдөдөманин 27 посылка (310 килограмм).

Пөдаркияс разнообразийөсь — кондитерской изделиеяс, печенье, сахар, махорка, папирос, одеколон, бритва, носовой платокьяс, носкияс, перчаткияс, карандаш да уна мукөд вещияс.

Банклөн Сыктывдин отделения работникьяс пөдаркияс мөдөдөны 447 шайт дон. „Комилес“ трестлөн Сыктывдин леспромхозса коллектив — 1.028 шайт дон, райздравотделса — 316, роноса — 177 да Наркомлеслөн Сыктывдин леспромхозса коллектив — 207 шайт дон.

— Ставсө фронтлы! Ставсө врагөс разгромитөм выло! Смерть гитлеровской бандитьясы! Вирысь вир! Смертьясь смерть!

Татшөм лозунгьяс улын районас уджалысь йөз отсалөны фронтлы да пасйөны Великой Октябрьской революциялысь XXIV-өд годовщина.

Октябрьводзвывса социалистической ордысьөмлөн результатяс

Великой Октябрьской революциялысь XXIV-өд годовщина советской народ пасйө социалистической строительстволөн став участокьяс вылын выль успехьясьон да победаясьон. Октябрьводзвывса социалистической ордысьөм подув вылын замечательной успехьяс шедөдөсны и миян районас колхозьяс, МТС-яс да промышленной предприятияс.

Райпромкомбинат октябрьской план тыртис 103,8 процент выло да вося производственной план — 90 процент выло.

Промкомбинатлөн Паджгаса шорной мастерской октябрьской план тыртис 192,1 да вося план — 278,5 процент выло.

Новчимса швейной мастерской коймөд кварталса план тыртис 132, октябрьской — 144,9 да вося план — 105,3 процент выло.

Паджгаса машинно-тракторной станция 1941 вося сезонной план тыртис 154,8 процент выло, 15.746 гектар му гөрөмөн, экономитис 10.751 килограмм горючөй да 40,7 сюрс шайт денга.

Районас передовой сельхозартельяс — „XVII-өд партсъезд“ да Каганович нима (Ыб сиктсөвет), „Пахарь“ да „Красной Армия“ (Паль сиктсөвет), Чапаев нима (Вильгорт) да мукөдьяс помалисны озыр урожай вартөм.

Пальса „Виль нога удж“, „Красной Армия“, „Первой пятилетка“ да „Пахарь“ сельхозартельяс госзакуп кузя сдайтисны 23.800 литр йөв. Шошкаса Сталин нима сельхозартель йөв сдайтис 3.000 литр.

„Виль час“ колхоз госзакуп кузя сдайтис 4 тонна овощи, 200 килограмм яй да 1.000 литр йөв. Паджгаса „Марс“, Киров да Фрунзе нима сельхозартельяс госзакуп кузя сдайтисны 7 тонна картупель, Слөббодаса „Чарла мөлөт“ да „Свет“ сельхозартельяс — 2,2 тонна картупель да 2,7 тонна капуста.

Граддорса механизированной вөрпункт коймөд кварталса вөрлэдзан план тыртис 188,3 процент выло да кыскасьөм кузя — 145,9 процент выло.



Действующий Армия. Мощной советской артиллерия огневой позиция вылын.

МИ ДАСЬӨСЬ

Миян великой рөдина, став советской народ, кыдзи өти морт, сувтисны боевой пост выло. Советской народ, асьсө мобилизуйтис коварной враглы паныд тыш выло, отечество дорйөм выло.

Ми, часа „Ильич“ колхозысь всевобучын велөдчысь боецьяс, коварной врагкөд решительной схватка кежлө лөсьөдчам упорной, овладейтам искусствоөн побеждайтны врагөс.

Төлысь чөжби ми велөдим винтовка, противогаз, төдмасим противовоздушной да химической оборона правилөясөн, занимайтчам тактической подготовкөн. Военной учеба миян нинөмөн оз торьяв Красной Армияын велөдчөмысь, занятияяс муноны образцовый дисциплина дырйи.

Ми өни ас водзө сувтөдам мог — занимайтчыны содтөд быд вежонын 8 час, та выло используйте вөскресенье. Тайө сетас познаниун өдийджык помавны учебной программ. Великий Октябрьской Социалистической революциялөн XXIV-өд годовщина честь кузя ми решитим военной учеба помавны срокысь водзджык да зачөтьяс сдайтны бура.

Ми дасьөсь честьөн пөртны өлөмө ассыным гражданской долг рөдина водзын. Красной Армияө мунам тырвийө подготовленной боецьясөн да кутам нөйтны врагөс пөщадатөг.

Кырымалөны: политрук М. Виноградов, отделенной командир — А. Конаков да боецьяс — 4 морт.

Отв. редактор Г. И. ТОРЛОПОВ.